

10/10/19  
FOR WEEK 42

# CITY MANAGER'S WEEKLY REPORT



CITY OF SAN PABLO  
*City of New Directions*

**Matt Rodriguez, City Manager**

**City of  
San Pablo**

13831 San Pablo Ave  
San Pablo, CA 94806

City Manager's Office  
510 215-3000

City Attorney's Office  
510 215-3009

Administrative  
Services  
510 215-3020

Community &  
Economic Dev.  
510 215-3030

Community Services  
510 215-3080

Police Department  
510-215-3130

Public Works  
510 215-3070

## OCTOBER / OCTUBRE

### PG. 2 Special Announcements/ **Anuncios Especiales**

- PG&E Public Safety Power Shut off / *PG&E Interrupción del Suministro Eléctrico por Motivos de Seguridad Pública Electrico*
- Holiday Closure/ *Cierre de Oficina*

### PG. 3-10 Upcoming Events / **Próximos Eventos**

- 10/15 CommUnity Paint Night
- 10/17 Senior National Pasta Day Lunch
- 10/19 San Pablo Art Gallery-A Fond Farewell
- 10/23 City of San Pablo Unity Day
- 10/24 San Pablo City Hall-O-Ween
- 10/26 Dumpster Day
- 10/28 Senior Center Costume Party
- 10/31 San Pablo Police Dept. Trick-or-Treat

### PG. 11-14 Project Updates / **Actualizaciones de Proyectos**

- New City Hall Project
- New Fire Station 70
- Public Works Projects
  - Kennedy Plaza Clean-up
  - Wildcat Creek Restoration and Greenway Project

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

Bay Area  
NewsGroup

## Upcoming Meetings

### Public Meetings

### Reuniones Publicas

13831 San Pablo Ave

*unless otherwise indicated  
a menos que se  
indique lo contrario*

- 10/21 Regular Council Meeting, 6PM
- 10/22 Planning Commission, 6PM
- 10/23 Public Safety Standing Committee
- 10/28 Special City Council Meeting, 5PM

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

Bay Area  
NewsGroup

## Special Announcements/ Anuncios especiales

### PG&E Public Safety Power Shut off / PG&E Interrupción del Sunministro Eléctrico por Motivos de Seguridad Pública Electrico

Contra Costa County continues to respond to the PG&E Public Safety Power Shutoffs (PSPS.) that began Wednesday, October 9th. Due to changing weather patterns. Power restoration in Contra Costa is estimated to begin today, October 10. The restoration process could take a few hours to several days. It's best to be prepared. The City of San Pablo encourage residents to sign up for Public Safety Power Shutoff (PSPS) alerts for updated information.

El Condado de Contra Costa continúa respondiendo a la Interrupción del Sunministro Eléctrico por Motivos de Seguridad Pública Electrico (PSPS) de PG&E que comenzaron el miércoles 9 de octubre. Debido a los patrones climáticos cambiantes. La restauración de el sunministro electrico en Contra Costa comenzará hoy, 10 de Octubre. El proceso de restauracion puede demorar algunas horas o varios días. Es mejor estar preparado. Para recibir las ultimas noticias La Ciudad de San Pablo recomienda a los residentes a suscribirse a las alertas de la Interrupción del Sunministro Eléctrico por Motivos de Seguridad Pública Electrico (PSPS).

For emergencies call 911. 911 will work during an outage.

To update your contact information visit PG&E's webpage <https://www.pge.com/> or call 1-866-743-6589

To get notifications on outages as they occur sign up for Public Safety Power Shut off (PSPS) zip code alerts with PG&E by calling 1-877-9000-PGE or just text "ENROLL" to 97633.

To view the outage map, PG&E's Outage Center webpage: <http://critweb-outage.pgealerts.com/>

To view emergency alerts from Contra Costa County's webpage: <https://www.contracosta.ca.gov/>

To view Contra Costa County Fire Protection District's webpage: <https://www.cccfpd.org/>

---

### Holiday Closure/Cierre de Oficina:

City hall offices and police department Lobby will be **closed for the Columbus Day holiday on Monday, October 14, 2019.**

Las oficinas del ayuntamiento y del departamento de policía estarán **cerradas por el feriado de Columbus el dia lunes 14 de octubre, 2019.**

## Resources

Follow us on Social  
Media

Síguenos en las redes  
sociales



<https://www.facebook.com/sanpabloca/>



<https://twitter.com/CityofSanPablo>



[https://www.instagram.com/cityofsanpablo\\_ca/?hl=en](https://www.instagram.com/cityofsanpablo_ca/?hl=en)

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

Bay Area  
News Group

## Upcoming Events

- 10/15 5:00PM – 8:00PM San Pablo Community Center  
CommUNITY Paint Night / Noche de Pintura ComUNITARIA



**CommUNITY Paint Night**

Join us for our first FREE CommUNITY paint night! Come and create paintings to show the community what Unity means to you and your family. Help us create art work to showcase at our Unity Day event to show that We Stand Together against bullying.

**Tuesday, October 15**  
**5:00pm-8:00pm**  
**San Pablo Community Center**  
**(2450 Road 20)**

Light Refreshments will be provided.  
Register online at [www.sanpablorec.com](http://www.sanpablorec.com)  
to reserve your spot today!



**CommUNITY Paint Night**

¡Acompañanos para nuestra primera noche de pintura GRATUITA! Ven y crea pinturas para mostrarle a la comunidad lo que significa unidad para ti y tu familia. Ayúdenos a crear obras de arte para exhibir en nuestro evento del Día de la Unidad para demostrar que estamos unidos contra el bullying.

**martes, 15 de octubre**  
**5:00pm-8:00pm**  
**San Pablo Community Center**  
**(2450 Road 20)**

Estarémos dando refrescos.  
Regístrese en línea en [www.sanpablorec.com](http://www.sanpablorec.com)  
para reservar su espacio.



## Resources

Community Services  
Department -Activity  
Guide

Departamento de  
Servicios  
Comunitarios -Guía de  
Actividades

<https://www.sanpabloca.gov/1307/Community-Services>

Online Registration

Registro por internet

[www.SanPabloRec.com](http://www.SanPabloRec.com)

Facility Rentals

Renta de Salones

(510) 215-3080

TOP  
WORK  
PLACES  
2019

BayArea  
NewsGroup

## Upcoming Events (continued)

- 10/17, 11:30AM-12:30PM, San Pablo Senior Center (1943 Church Lane)  
National Pasta Day Lunch/ **Almuerzo del Día Nacional de la Pasta**



## Resources

San Pablo Senior &  
Disabled –  
Transportation /

Transportacion para  
personas de tercera  
edad & Discapacitados

510 215-3095

## Upcoming Events (continued)

- 10/19 1:00PM-3:00PM City Hall 13831 San Pablo Ave. Maple Hall  
San Pablo Art Gallery-A Fond Farewell

### Despedida Cariñosa de la Galeria de Arte de San Pablo

## SAN PABLO ART GALLERY A FOND FAREWELL

Reception & Event:  
October 19, 2019  
1:00pm-3:00pm

Exhibit Dates:  
OCTOBER 12, 2019-  
DECEMBER 15, 2019  
Saturday & Sunday 12-4pm

Sculpture by Joseph Slusky

Collage by Judy Seidel

Painting by Eleanor Nelson

Painting by Ronnie Sampson

In celebration of the San Pablo Art Gallery's many years of exhibits,  
fifty artists will be featured in a final exhibit, A Fond Farewell.

## SAN PABLO ART GALLERY A FOND FAREWELL

Recepción & Evento:  
19 de octubre, 2019  
1:00pm-3:00pm

Días de exposición:  
12 de octubre, 2019-  
15 de diciembre, 2019  
Sabado & Domingo 12-4pm

Escultura de Joseph Slusky

Collage de Judy Seidel

Pintura por Eleanor Nelson

Pintura por Ronnie Sampson

En celebración de la gallería de arte de san pablo por muchos años de exposición,  
cincuenta de los artistas se estará exhibiendo en nuestra ultima exposición, Una despedida cariñosa.

TOP  
WORK  
PLACES  
2019

BayArea  
NewsGroup

## Resources

Job Opportunities /  
Oportunidades de  
Trabajo

510 215-3000

<https://www.governmentjobs.com/careers/sanpablo>

## Upcoming Events (continued)

- 10/23 10:00AM-11:30AM City Hall 13831 San Pablo Ave.  
City of San Pablo Unity Day / **Día de Unidad en San Pablo**

### CITY OF SAN PABLO UNITY DAY



#### We Stand Together

What are your true colors when it comes to bullying?  
If you care about safe and supportive schools and communities make your color **ORANGE** on Unity Day, Wednesday, October 23, 2019 at City Hall (13831 San Pablo Avenue).



#### Event Details:

**Event Start Time: 10:00am-10:30am**

**Unity Walk: 10:30am-11:00am**

**Performance: 11:00am-11:30am**

**There will be light refreshments and giveaways!**

**For more information, call (510) 215-3080**

### CITY OF SAN PABLO UNITY DAY



#### Estamos Unidos

¿Cuáles son tus colores verdaderos cuando se trata del bullying? Si a usted le importan las escuelas y comunidades seguras que su color sea **NARANJA** en el Día de Unidad., miércoles 23 de octubre de 2019 en El ayuntamiento de San Pablo (13831 San Pablo Avenue).



#### Los Detalles del Evento:

**Evento Comienza: 10:00am-10:30am**

**Caminata de Unidad: 10:30am-11:00am**

**Actuación: 11:00am-11:30am**

**Estaremos dando refrescos y sorteos!**

**Para más información, llame (510) 215-3080**

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

BayArea  
NewsGroup

## Resources

*Sign up for our e-newsletter!*

Simply send your email address to:

Feedback@sanpabloca.gov

*¡Suscríbese a nuestro boletín electrónico!*

Simplemente envía su correo electrónico a:

feedback@sanpabloca.gov

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

BayArea  
NewsGroup

## Upcoming Events (continued)

- 10/24 4:00PM-6:00PM City Hall 13831 San Pablo Ave.  
San Pablo City Hall-O-Ween / Don't forget your costume!  
**No se el olvide su disfraz!**



**SAN PABLO CITY HALL-O-WEEN**

Come dressed up and trick or treat around City Hall. Be part of the fun and come out to collect goodies in a safe family environment!

Thursday, October 24, 2019  
4:00pm-6:00pm  
San Pablo City Hall  
(13831 San Pablo Avenue)

Come out and vote for the City Department with the BEST booth!



**SAN PABLO CITY HALL-O-WEEN**

Venga disfrazado y venga alrededor del Ayuntamiento. ¡Sea parte de la diversión y salga a recoger los sorteos en un ambiente familiar seguro!

jueves, 24 de octubre de 2019  
4:00pm-6:00pm  
Ayuntamiento de San Pablo  
(13831 San Pablo Avenue)

¡Salga y vote por el Departamento de la ciudad con el mejor puesto!



## Resources

Mattress Recycling &  
Compost Giveaway  
Program

Reciclaje de  
Colchones y Programa  
de Compost Gratis

<https://www.republicservices.com/municipality/wcc-ca>

## Upcoming Events (continued)

- 10/26 7:00AM-until dumpsters get full, 2600 Moraga Road.

### Dumpster Day/ **Día de Contenedor de Basura**

Public Works Department is hosting a Dumpster Day at 2600 Moraga Road from 7:00am until the dumpsters get full. We will accept everything with the exception of mattresses, electronic devices, tires, batteries and all hazardous materials (paint, oil, pesticides or any liquids).

You will need to bring proof of San Pablo residency (a copy of your PG&E or EBMUD statement with your address, and a photo ID). Commercial vehicles, moving trucks will not be allowed. Personal vehicles will be limited to two cubic yards.

Please call (510) 215-3070 for dates, more information and to verify if you live within the city limits.

El Departamento de Obras Públicas está organizando un Día de Contenedor de Basura, 2600 Moraga Road desde las 7:00am hasta que los contenedores se llenen. Vamos a aceptar todo con la excepción de colchones, desechos electrónicos, llantas, baterías y de todos los materiales peligrosos (pintura, petróleo o otros líquidos).

Usted tendrá que traer prueba de residencia de San Pablo (una copia de su estado de cuenta de PG&E o EBMUD con su dirección y una identificación). Los vehículos comerciales y camiones de mudanzas no serán permitido. Vehículos personales están limitados a dos yardas cubicos.

Por favor llame al (510) 215-3070 para más in-formación y para verificar si usted vivi dentro de los límites de la ciudad.



TOP  
WORK  
PLACES  
2019

BayArea  
NewsGroup

## Resources

### Permits and Building Inspection Information

### Permisos e información de inspección de edificios

<https://www.sanpabloca.gov/871/Permits-and-Building-Inspection>

## Upcoming Events (continued)

- 10/28 1:00PM-3:00PM San Pablo Senior Center (1943 Church Lane),  
Senior Center Costume Party/**Fiesta de Disfraces del Centro de Mayores**

Come to our Halloween Social Dance! Dress up as your spookiest self and win a prize for best costume. Trick or treat at the Senior Center and dance the afternoon away! We promise you will have ghoulishly fun time!

¡Venga a nuestro baile social de Halloween! Vístase como un ser muy espeluznante y gane un premio de mejor disfraz. ¡Le prometemos que tendrá un rato agradable!



**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

BayArea  
NewsGroup

## Resources

Police Department  
Citizens Online  
Reporting

Informes en línea de  
ciudadanos del  
Departamento de  
Policía

<https://www.sanpabloca.gov/1501/Citizens-Online-Reporting>

## Upcoming Events (continued)

- 10/31 2:30-4:30PM San Pablo Police Depart. Trick-or-Treat/  
Trick-or-Treat de el Dept. de Policia de San Pablo



Parents, bring your children to trick-or-treat in San Pablo on Halloween! Start at Adobe Plaza to collect goodies from local businesses (located at the corner of Church Ln & San Pablo Ave), walk down the street past San Pablo Police Department to meet Pablo, and end up at Brookdale Senior Living Solutions for more refreshments & live entertainment!

¡Padres, traigan a sus hijos a San Pablo trick-or-treat (pedir dulces) en Halloween! Comience en Adobe Plaza para recoger golosinas de las empresas locales (ubicadas en la esquina de Church Ln y San Pablo Ave), camine por la calle pasando el Departamento de Policía de San Pablo para conocer a Pablo, y termine en Brookdale Senior Living Solutions para obtener más refrescos y ¡entretenimiento en vivo!

TOP  
WORK  
PLACES  
2019

BayArea  
NewsGroup

## Project Updates



### **New City Hall Project** **Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad**

The City is currently constructing a new 42,000 square foot two-story City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. The new building will be LEED Silver and will provide for a more efficient work space and room for the City's growing workforce. Construction on the New San Pablo City Hall is progressing with external and interior painting underway for completion by mid-November 2019.

Actualmente, la Ciudad está construyendo un nuevo Ayuntamiento de dos pisos y 42,000 pies cuadrados en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. El nuevo edificio será LEED Silver y proporcionará un espacio de trabajo más eficiente y espacio para la creciente fuerza laboral de la Ciudad. La construcción en el nuevo ayuntamiento de San Pablo sigue progresando con la pintura del exterior e interior que se completara para los mediados de noviembre 2019.

### **New City Hall Project – This week**

### **Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad – Esta semana**



The roof is completed and the rooftop has been set. Window awnings are installed. Overall, construction is scheduled for completion in early 2020.

El techo se ha completado y la azotea se ha establecido. Se instalaron los techos de las ventanas. En general, la construcción esta programada para completarse a principios de 2020.



## Project Updates (continued)



### New Fire Station 70 Nueva Estación de Bomberos 70

The City and the Contra Costa County Fire Protection District are currently constructing a new, state-of-the-art Fire Station 70 at the corner of Market and 23rd Streets which will replace the current fire station located on San Pablo Avenue. The new location will be more central to the City and will provide for better response times. Construction is ongoing and scheduled for completion in December 2020.

La Ciudad y el Distrito de Protección de Incendios del Condado de Contra Costa están construyendo una nueva Estación de Bomberos 70 con instalaciones-avanzadas en la esquina de las calles Market y 23 que reemplazará a la actual estación de bomberos ubicada en la Avenida San Pablo. La nueva ubicación será más céntrica para la ciudad y proporcionará un mejor tiempo de respuesta. La construcción sigue continuamente. La construcción sigue y esta programada para completarse en diciembre de 2020.



### New Fire Station 70 – This Week Nueva Estación de Bomberos 70 – Esta Semana

Foundation rebar reinforcements are currently being placed.

Actualmente se están colocando cimientos de refuerzo



## Project Updates (continued)

### Public Works Department- Kennedy Plaza Clean-up

Public Works crews will continue to do a major cleanup at Kennedy Plaza. All of the trees and shrubs are being trimmed, unused amenities are being removed, all of the debris and dumping cleaned up, and the area pressure washed.

El equipo de Obras Públicas continuarán haciendo una gran limpieza en la Plaza Kennedy. Se están podando todos los árboles y arbustos, se están retirando las comodidades no utilizadas, se estará retirando todos los escombros y basuara, y el área sera lavada con maquina de presión.



# Project Updates (continued)

## Public Works Department- Wildcat Creek Restoration and Greenway Project.

The City is getting closer to work on the Wildcat Creek Restoration and Greenway Project. We solicited for Construction Management services recently, and held a pre-proposal meeting. More than a dozen firms attended the meeting to learn more about the project. The project will restore the creek and install a Creekside trail between Vale Road and Church Lane. Bids for the Construction Management services are due on October 21.

Se acerca para la Ciudad el trabajo del Proyecto de Restauración y Greenway de Wildcat Creekcons. Solicitamos servicios de administración de construcción recientemente, y organizamos una reunión previa a la propuesta. Más de una docena de empresas asistieron a la reunión para conocer más sobre el proyecto. El proyecto restaurará el arroyo e instalará un sendero Creekside entre Vale Road y Church Lane. Las ofertas para los servicios de administración de construcción deben presentarse el 21 de octubre.

